

U

ublížení

lehké u. na zdraví

těžké u. na zdraví

u. na zdraví s následkem smrti

ublížít

u. na zdraví

u. *komu* pomluvami**ubytování**

zajistit přiměřené u.

ubytovat**ubytovatel****ubytovna**

u. pro svobodné matky s dětmi

účast

povinná ú. na schůzi

projevit ú. *komu*

ú. na zločinném spolčení

ú. obhájce při úkonech přípravného řízení

ú. v konkurzním řízení (na funkci *koho*)

ú. v obchodní společnosti

účastenství

ú. na trestném činu

účastník

ú. řízení ve věci občanskoprávní

ú. soudního sporu

účastnit se čeho

ú. voleb

účel

mít za ú.

odjezd za ú-em práce

pro kriminalistické ú-y

splnit ú.

ú. trestu

za tímto ú-em

účelový

ú-á půjčka

účet

běžný ú.

depozitní ú.

devizový ú.

majitel ú-u

obratový ú.

ушкодження, -я, s

легке тілесне ушкодження

тяжке тілесне ушкодження

тілесне ушкодження, що спричинило смерть

1. пошко́дити, -джу, -диш, ушко́дити, -джу, -диш;**2. обр́азити, -āju, -áзиш когó, скр́ивдити, -джу,****-диш когó**

спричиніти тілесне ушкодження

образити *n.* скривдити *когó* наклепами**надання житла́, житло́, -á, m**

забезпечити відповідне житло

поселіти, -елію, -éлиш, розмі́стити, -іщу́, -істиш**фізична n. юридична особа, котра надає житло́****1. (studentská, pro zaměstnance) гурто́житок, -у, m;****2. (vojenská) каза́рма, -и, ž**

будінок для одино́ких матерів з дітьми

1. у́часть, -і, ž, спі́вучасть, -і, ž;**2. у́часть, -і, ž, прису́тність, -ості́, ž, я́вка, -и, ž;****3. спі́вчуття́, -я́, s**обов'язкова участь *n.* присутність на зборах,

обов'язкова явка на збори

виявити співчуття *кому́*

співучасть у злочинній організації

участь захисника у виконанні процесуальних дій

досудового слідства

участь у конкурсі (на посаду *когó*)

(ČR) участь у комерційному товаристві;

(Ukrajina) участь у господарському товаристві

співучасть, -і, ž

співучасть у злочині

уча́сник, -а, m

учасник цивільного процесу

сторона в судовому процесі *n.* в судочинстві**бра́ти участь у чо́му, бу́ти прису́тнім на чо́му**

бра́ти участь у виборах

ме́та, -і́, ž, ці́ль, -і́, ž

переслідувати мету́

від'їзд з метою працевлаштування

для криміналістичних цілей

виконати призначення

мета́ *n.* ціль покарання

з тією метою, з тим, для того́

ці́льовий, спеціа́льного n. ці́льового́ призначення

цільова́ позика

ра́хунок, -нку, m, ко́нто neskl.

поточний рахунок

депозитний рахунок

валютний рахунок

власник рахунку

розрахунковий рахунок

obstavit ú.	накла́сти арéшт на раху́нок, заблокува́ти <i>n.</i> заморо́зити раху́нок
osobní ú.	особо́вий раху́нок
otevřít ú.	відкрити раху́нок
poukázat na ú.	переказа́ти на раху́нок
rozvahový ú.	бала́нсовий раху́нок
terminovaný ú.	строковий <i>n.</i> терміно́вий раху́нок
vkladový ú.	депози́тний <i>n.</i> оща́дний раху́нок
zmrazení ú-u	заморо́ження раху́нку
účetní	бухгалте́рський
ú. doklad	бухгалте́рський докуме́нт
ú. dokumentace	бухгалте́рська докуме́нтація
ú. uzávěrka	бухгалте́рський бала́нс <i>n.</i> звіт
ú. výkaznictví	бухгалте́рська зві́тність
účetní subst. adjekt.	бухгалте́р, -a, m, zříd. рахівні́к, -á, m
účetnictví	бухгалте́рський о́блік, бухгалте́рія, -ї, ž
jednoduché ú.	просто́е бухгалте́рське провѣдення
podvojně ú.	складне бухгалте́рське провѣдення
vést ú.	вести́ бухгалте́рський о́блік <i>n.</i> бухгалте́рію
učiliště	учи́лище, -a, s, шко́ла, -и, ž, навча́льний за́клад
odborné u.	професі́йно-техні́чне учи́лище
střední odborné u.	серѣдне професі́йно-техні́чне учи́лище
účinek	дія, -ї, ž, дія́ння, -я, s, вплив, -у, m, ефе́кт, -у, m
míjet se ú-em	не досяга́ти мети́, виявити́ся безрезу́льтатним
odkladný ú. napadnutého rozhodnutí	зупи́нення ви́конання (оска́рженого) рі́шення <i>n.</i> (оска́рженої) постано́ви
přímý ú.	безпосере́дня дія, безпосере́дній вплив <i>n.</i> ефе́кт
stížnost nemá odkladný ú.	пода́ча ска́рги не зупи́няє ви́конання рі́шення <i>n.</i> постано́ви
škodlivý ú.	шкі́дливий <i>n.</i> небезпе́чний вплив
učinit	зроби́ти, -облю́, -о́биш, ви́конати, -аю, -аеш,
u. návrh	провести́, -еду́, -едѣш
u. opatření	внести́ пропози́цію
u. právní úkon	здійснити́ за́ходи, вжи́ти за́ходи <i>n.</i> за́ходів
u. prohlášení	вчини́ти правочи́н <i>n.</i> юри́дичні дії
u. rozhodnutí	зроби́ти зая́ву, заявити́
u. trestní oznámení	прийня́ти рі́шення
u. závěr	пода́ти зая́ву <i>n.</i> повідо́млення про злочи́н
účinnost	зроби́ти ви́сновок
nabýt ú-i	чи́нність, -ості, ž, сі́ла, -и, ž, дія́, -ї, ž
pozbytý ú-i	набу́ти <i>n.</i> набра́ти чи́нності
právní ú.	втра́тити чи́нність <i>n.</i> сі́лу
ú. smlouvy	юри́дична чи́нність
ú. zákona	чи́нність до́говору
zánik u-i mezinárodní smlouvy	чи́нність зако́ну
zpětná ú. právních norem	припи́нення чи́нності міжна́родного до́говору
účinný	зворот́на сі́ла правови́х норм
trest se ukládá podle zákona ú-ého	ефекти́вний, ді́йови́й, акти́вний
v době, kdy byl čin spáchán	пока́рання признача́ється згідно́ із зако́ном, чи́нним
	протя́гом вчи́нення злочи́ну;
	пока́рання признача́ється відпові́дно до зако́ну,
	чи́нного протя́гом вчи́нення злочи́ну
ú-á opatření	ефекти́вні за́ходи

účtovací

ú. doklad

účtovat

ú. daňové odpisy

ú. podvojně

ú. v souladu s příloženou fakturou

údaj

časový ú.

důvěrné ú-e

neúplné ú-e

osobní ú-e

ověření ú-ů

poskytnout ú-e

rozporuplné ú-e

statistické ú-e

ú-e, které jsou předmětem bankovního
tajemství

ú-e vedené o mé osobě

ú-e z předložených dokladů

uvádět ú-e

uvedené ú-e jsou pravdivé a úplné

vědomě nepravdivé ú-e

vyvrátit ú-e

zamlčení ú-ů

zapsání nepovinných ú-ů

zjištěné ú-e

zkreslené ú-e

změna ú-ů zapisovaných do občanského
průkazu

zveřejňování ú-ů

údajný

ú. vrah

událost

hlášená u.

mimořádná u.

pojistná u.

udání

anonymní u.

křivé u.

napsat u. *na koho*

s u-ím ceny

učinit u. *na koho*

u. důvodu

u. místa

udat**розрахунковий**

розрахунковий документ

пред'являти рахунок *на що, вимагати плати за що*

включати в рахунок списання податків

складати складне бухгалтерське проведення

нараховувати згідно із доданою фактурою

дані, -их, *pl.*, **відомості**, -ей, *pl.*, **факт**, -у, *m*

дата

секретні *n.* конфіденційні дані

неповні дані

особові дані

перевірка даних *n.* фактівнадати дані *n.* відомості

суперечливі дані

статистичні дані

дані, що є предметом банківської таємниці

дані, які стосуються моєї особи;

дані щодо моєї особи

дані з пред'явлених документів

наводити дані *n.* факти

наведені дані правдиві та повні

завідомо неправдиві дані *n.* фактиспростувати дані *n.* факти *n.* відомостіприховування даних *n.* фактівнаведення необов'язкових *n.* факультативних данихвстановлені дані *n.* факти *n.* відомостіперекручені *n.* підтасовані факти *n.* дані

зміна даних, що записуються до паспорта

громадянина *n.* до внутрішнього паспортаоприлюднення даних *n.* фактів**уявний, удаваний**

уявний вбивця

подія, -ї, *ж.*, **віпадок**, -дку, *m*

подія, про яку було повідомлено; повідомлена подія

надзвичайна *n.* виняткова подія

страховий віпадок

1. донос, -у, *m*, **донесення**, -я, *s*;**2. зазначення**, -я, *s*, **повідомлення**, -я, *s*,**посилання**, -я, *s*; **наведення**, -я, *s*анонімне повідомлення, анонімна заява, анонімний
донос

завідомо неправдиве повідомлення про вчинення

злочину, неправдивий донос

написати донос *на кого*

із зазначеною цінністю

донести *n.* зробити донос *на кого*

наведення причини

зазначення місця

1. донести, -сү, -сеш *на кого*, **зробити донос** *на кого*,
про що, **відати**, -ам, -аси *кого, що*;**2. зазначити**, -ачү, -ачиш, **повідомити**, -млю, -миш,
навести, -едү, -едеш;

svědek udal, že...

u. padělané peníze

u. zloděje

udavač i udávač

udavačský i udávačský

u. dopis

udavačství i udávačství

udávat

u. padělané peníze

udělení

u. amnestie

u. dovozní licence

u. identifikačního čísla

udělit

u. amnestii

u. důtku

u. milost

u. odměnu

u. osvědčení

u. plnou moc *komu k čemu*

u. slovo

u. souhlas

u. státní občanství

u. státní vyznamenání

u. vízum

udržení

u. kázně

u. rodiny

udržovat

u. kontakt

u. právo

u. v tajnosti

u. veřejný pořádek

úhrada

finanční ú.

jednorázová ú. celé částky daně

nárok na ú-u zdravotní péče

postarat se o ú-u *čeho*

ú. dluhu

ú. faktury

ú. nájemného

ú. pohledávek

3. (zboží) збу́ти, -у́ду, -деш

свідок повідомив *n.* зазнача́в, що...

збу́ти підроблені гроші

донести *n.* зробити донос на злодія, відати злодія

донóщик, -а, *m*

ve spoj.

письмо́вий донос

донóси, -ів, *pl.*, **обмовля́ння**, -я, *s*

1. донóсити, -óшу, -óсиш *на ко́го*, **робі́ти донóс** *на ко́го, про що*, **видава́ти**, -даю́, -даєш *когó, що*;

2. зазнача́ти, -аю́, -аєш, **повідомля́ти**, -яю́, -яєш, **навóдити**, -джу́, -диш

3. (zboží) збува́ти, -аю́, -аєш

розповсіджувати підроблені гроші

надáння -я́, *s*, **віда́ча**, -і, *ž*

амністія, звільнення за амністією

ліцензування імпорту

(fyzická osoba) присвоєння ідентифікаційного нóмера особи,

(právnická osoba) присвоєння ідентифікаційного ко́ду

да́ти, дам, даси́, **надáти**, -ам, -аси́

амністува́ти, звільни́ти за амністією

ві́нести *n.* оголоси́ти дога́ну *кому́*

помі́лувати *когó*

нагороди́ти *когó*

да́ти *n.* надáти посвідчення *n.* свідóцтво

вídaти дові́реність *кому́ на що*

надáти сло́во

да́ти згóду *на що*

надáти громадя́нство *кому́*

присво́їти держа́вну нагоро́ду

вídaти ві́зу

зберéження, -я, *s*, **дотрíмання**, -я, *s*

дотрíмання дисциплíни

зберéження сім'ї *n.* родíни

трима́ти, -аю́, -аєш, **держáти**, держу́, дёржиш,

утрíмувати, -ую́, -уєш, **підтрíмувати**, -ую́, -уєш

підтрíмувати конта́кт *n.* зв'язóк з *ким*

збері́гати пра́во

трима́ти *n.* збері́гати *n.* держáти в секрети́

утрíмувати грома́дський поря́док

вiдшкодува́ння, -я, *s*, **компенса́ція**, -ї, *ž*,

покриття́, -я́, *s*, **винагорóда**, -и, *ž*

фіна́нсове вiдшкодува́ння, фіна́нсова компенса́ція

одноразóва сплáта подáтку

пра́во на компенса́цію медично́ї допомо́ги *n.*

медичного обслу́говування

заплати́ти *за що*, здійсни́ти оплáту *n.* платі́ж *чогó*

погáшення *n.* сплáта *n.* повернення бóргу

оплáта раху́нка-факту́ри

сплáта найму *n.* оренди́

погáшення *n.* сплáта заборго́ваності *n.* боргів,

задово́лення вимо́г (кредитóрів)

ú. výdajů

uhradit

u. daň

u. hotově

u. penále

u. platby

u. výlohy

u. z vlastních prostředků

u. ztrátu

uhrazení

u. odměny

u. skutečné škody

u. správního poplatku

úhrn

ú. srážek ze mzdy

úhrnný

ú-á částka

ú. trest

uchazeč

u. o zaměstnání

uchopení

násilné u. moci

uchopit

u. moc

uchování

u. státního tajemství

uchovat

u. informace v tajnosti

uchvácení

uchvátit

u. moc

ujednání

podle u.

tajné u.

ujednaný

ujednat *co*

Ujednáno!

u. podmínky smlouvy

újma

bez ú-y na zdraví

být na ú-u

hmotná ú.

morální ú.

těžká ú. na zdraví z nedbalosti

s následkem smrti

ú. majetkové povahy

ú. na zdraví

utrpět ú-u

závažná ú.

компенсація витрат

відшкодувати, -ую, -уєш, **компенсувати**, -ую, -уєш,

покрити, -ію, -ієш, **вінагородити**, -джу, -диш

заплатити податок

заплатити готівкою

сплачувати пенію

здійснити *n.* провесті платежі

покрити *n.* компенсувати витрати

відшкодувати власнім коштом

покрити *n.* компенсувати збитки

відшкодування, -я, *s*, **компенсація**, -ї, *ж*,

покриття, -я, *s*, **винагорода**, -и, *ж*

виплата винагороди *n.* премії

відшкодування *n.* компенсація реальних збитків

оплата адміністративного збору

підсумок, -у, *m*, **сукупність**, -ості, *ж*, **сума**, -и, *ж*

загальна сума відрахувань із заробітної плати

загальний, сумарний

загальна сума

покарання за сукупністю злочинів

кандидат, -а, *m*, **претендент**, -а, *m*

претендент на працевлаштування

захоплення, -я, *s*

насіильницьке захоплення влади

захопити, -оплю, -опиш

захопити владу

збереження, -я, *s*

збереження державної таємниці

зберегти, -ежy, -ежєш

зберегти відомості в секреті

захоплення, -я, *s*, **заволодіння**, -я, *s*

захопити, -оплю, -опиш, **заволодіти**, -ію, -ієш

захопити владу

домовленість, -ості, *ж*, **умова**, -и, *ж*, **угода**, -и, *ж*,

договір, -ору, *m*

за домовленістю

таємна домовленість *n.* угода, таємний договір

домовлений, умовлений, договірний

домовитися, -влюся, -вишся, **умовитися**, -влюся,

-вишся, **договоритися**, -оріюся, -орієшся *про що*

По руках! Домовилися!

домовитися про умови договору

шкoda, -и, *ж*, **збитки**, -ів, *pl.*, **втрата**, -и, *ж*

без шкоди для здоров'я, без шкоди здоров'ю

бути на шкоду

матеріальна шкода, матеріальні збитки

моральна шкода

вбивство через необережність

збитки *n.* шкода майнового характеру, майнова шкода

(*Zákoník práce Ukrajiny*) ушкодження здоров'я

зазнати втрати

істотна шкода

způsobit ú-u

způsobit ú-u na cti

způsobit ú-u na zdraví

ukládání

u. trestu za více trestných činů

ukládat

u. daň

u. peníze do banky

u. (za) povinnost *komu*

u. trest *komu*

úkladný

ú-á vražda

ú. vrah

úkon

dispoziční ú.

dvoustranný ú.

neodkladné a neopakovatelné ú-y

v trestním řízení

neoprávněný ú.

operativně pátrací ú-y

právní ú.

procesní ú-y

provést ú.

přípravné ú-y

soudní ú-y

splnění formálních ú-ů

trestněprávní ú-y

ú-y, jejichž provedení nelze odložit

ú-y vyšetřovatele

vykonávat právní ú-y

vyšetřovací ú-y

ukončení

u. platnosti smlouvy

u. řízení ve věci

ukončit

u. řízení smírem

u. výslech

u. vyšetřování

ukončovat

ukrást

u. auto

u. cennosti

u. doklady klientovi

ukrýt

zavdáti škódi *n.* vtráti *n.* zbitkiv; заподіяти шкóду

zgan'biti, obráziti *n.* принизити честь і гідність

заподіяти *n.* спричинити тілесне ушкодження

призначаення, -я, *s*

призначення покарання за сукупністю злóчинів

1. клáсти, -адý, -адéш, **вкладáти**, -áю, -áеш,

внóсити, -óшу, -óсиш;

2. накладáти, -áю, -áеш

обкладáти подáтком *когó*, накладáти подáток *на когó*

клáсти *n.* вкладáти *n.* внóсити грóші (на рахóнок)

у банк

покладáти *n.* накладáти обóв'язок *на когó*,

зобов'язувати *когó*

призначáти покарання *кому́*

підстýпний, зловмíсний, навмíсний, умíсний

умíсне вбíвство

підстýпний убíвця

дiя, -i ž, **оперáция**, -i ž, **záхiд**, -оду, *m*

розпорядча дiя

двосторóнний дóговiр, двосторóнняя угóда;

двосторóнняя оперáция

невiдкладнi дiї кримiнального судочiнства *n.*

у кримiнальному судочiнствi

незакóннi юридiчнi дiї, незаконна оперáция

оператiвно-розшукóвi дiї

правочiн, юридiчнi дiї, правовий *n.* юридiчний акт

процесуáльнi дiї

здiйснити дiї *n.* акт *n.* оперáцию

пiдготóвчi дiї

судовi дiї *n.* záходи

вiконáння формáльних дiй *n.* záходiв

кримiнально-процесуáльнi дiї *n.* záходи

дiї, провéдення яких не мóжна відклáсти

дiї слiдчого

здiйснювати правочiни *n.* юридiчнi дiї, здiйснювати

правовi *n.* юридiчнi áкти

слiдчi дiї

закiнчeння, -я, *s*, **завéршення**, -я, *s*, **закриття**, -я, *s*

припинeння чiнностi дóговóру

закриття справи

закiнчiти, -чý, -чiш, **завершiти**, -шý, -шiш,

закрiти, -iю, -iеш

закiнчiти справу мировóю угóдою

закiнчiти дóпит

закiнчiти слiдство *n.* розслiдування

кiнчáти, -áю, -áеш, **закiнчувати**, -ую, -уеш,

завéршувати, -ую, -уеш, **закривáти**, -áю, -áеш

вкрáсти, -áду, -áдеш, **вiкрати**, -аду, -адеш

вкрáсти *n.* вiкрати машинóу

вкрáсти *n.* вiкрати цiнностi

вкрáсти *n.* вiкрати документи у клiєнта

сховáти, -áю, -áеш, **заховáти**, -áю, -áеш, **переховáти**,

-áю, -áеш

úkryt

tajný ú.

ukrývat**úleva**

daňové ú-y

osoba požívající ú-y

poskytnout ú-y

tarifní ú-y

uloupit**uložení**

u. cenných papírů

u. daně

u. konfiskace majetku

u. podmíněného odsouzení

u. povinnosti (nahradit způsobenou škodu)

u. správní sankce

u. trestu podle uvážení soudu

uložit

u. do sejfů

u. do spisů

u. na účet

u. pokutu

u. projednávání případu advokátovi

u. provedení expertizy

u. (přísný) trest

u. u notáře

u. (za) povinnost *komu*

u. zákaz

u. žalobci

ultimátum

dát u.

umístění

u. do psychiatrické léčebny

u. v nemocnici

umístit

u. mladistvého delikventa v nápravně výchovném ústavu

úmluva

celní ú.

dodržet ú-u

схованка, -и, *ж*, **сховище**, -а, *с*, **тайнік**, -а, *т*, **потайнік**, -а, *т*

тайнік, потайнік

ховати, -аю, -аєш, **заховувати**, -ую, -уєш,**переховувати**, -ую, -уєш**пільга**, -и, *ж*

податкові пільги

пільговік

надати пільги

тарифні пільги

вкрати, -аду, -адеш, **вिकрати**, -аду, -адеш**1. внісення**, -я, *с*, **депонування**, -я, *с*;**2. накладення**, -я, *с*;**3. призначення**, -я, *с*

депонування цінних паперів

обкладення податком

призначення конфіскації майна

призначення покарання з випробуванням

покладення обов'язку (заплатити *п.* компенсуватизавдані збитки *п.* заподіяну шкоду)

накладення адміністративної санкції

призначення покарання за розсудом суду

1. покласти, -аду, -адеш, **вкласти**, -аду, -адеш,**внести**, -сú, -сєш;**2. накладати**, -аду, -адеш;**3. призначіти**, -а́чу, -а́чиш

покласти в сейф

додати до справи

покласти *п.* вкласти на рахунок

накласти штраф

доручити ведення справи адвокátові

наказати провести експертизу

призначити (суворе) покарання

покласти на збереження у нотаріуса

покласти *п.* накладати обов'язок *на ко́го*, зобов'язати *кого́*

накласти заборону

зобов'язати позівача

ультимátум, -у, *т*

пред'явити ультимátум

розміщення, -я, *с*, **влаштування**, -я, *с*поміщення у психіатричний заклад *п.* психіатричнулікарню *п.* психіатричний стаціонар

госпіталізація

розмістити, -и́чу, -и́тиш, **влаштувати**, -у́ю, -у́єш

влаштувати неповнолітнього правопорушника

у виховній колонії для неповнолітніх *п.* у спеціальній

виховній установі

1. домóвленість, -ості, *ж*;**2. уго́да**, -и, *ж*, **до́говір**, -о́ру, *т*

мітна конвенція

дотримати *п.* додержати уго́ду *п.* до́говір *п.* уго́ди *п.*до́говору, дотриматися уго́ди *п.* до́говору

na základě ú-y

návrh ú-y

podle ú-y

uzavřít ú-u

zrušit ú-u

umoření

u. dluhu

u. vkladních knížek

umořit

u. dluhopis

umořovací

u. řízení

úmrtí

ú. se zapisuje do matriky

úmrtní

ú. list

umřít

u. na následky zranění

u. na tuberkulózu

u. náhle

u. násilnou smrtí

úmysl

mít v ú-u zákeřnou vraždu

nepřímý ú.

postranní ú.

prokázat přímý ú.

se špatným ú-em

upustit od svého ú-u

vražedný ú.

úmyslně

ú. se dopustit jednání nebezpečného pro společnost

úmyslný

ú-á vražda

ú-é neplacení výživného

ú-é poškození cizího majetku

ú-é zavinění smrti

ú. trestný čin

unesený

unést

neunést tíhu důkazů

u. osobu jako rukojmí

unie

Evropská u.

měnová u.

únik

daňový ú.

ú. informací

ú. pracovní síly

za domóvleností, відповідно до домóвленості

проєкт угоди *n.* договóру

згідно з домóвленostí, за домóвленostí

уклáсти угоду *n.* договір

розірвáти угоду *n.* договір

погáшення, -я, *s.* **амортизáция**, -ї, *ж*

погáшення *n.* амортизáция боргу

визнáння *n.* визнáвання ошáдних книжок недійсними

погасíти, -ашу́, -áсиш, **амортизувáти**, -ую́, -у́єш

погасíти борговé зобов'язання *n.* облíгáцію

амортизаци́йний

списáння втрачених або знищених документів

смерть, -ї, *ж*

смерть реєстру́ється у кни́зі за́писів áктів цивíльного стáну про смерть

смéртний

свiдо́цтво про смерть

умéрти, вмру, вмреш, **помéрти**, -мру́, -мрéш

умéрти *n.* помéрти від порáнення

умéрти *n.* помéрти від туберкульóзу

умéрти *n.* помéрти рапгóво

умéрти *n.* помéрти насiльницькою *n.* насiльно́ю

смéртю

úмисел, -слу, *m.* **нáмiр**, -у, *m.* **зáмiр**, -у, *m.*

мáти нáмiр вчинíти пiдстóпне вбiвство

непрямiй úмисел

таéмний нáмiр

довести́ прямiй úмисел

зi злим нáмiром

вiдмóвитися вiд свогó нáмiру

úмисел *n.* нáмiр вбiти

умiсно, **навмiсно**, **свiдомо**

умiсно вчинíти суспiльно небезпéчнi дiяння,

вчинíти суспiльно небезпéчнi дiяння навмiсно

умiсний, **навмiсний**, **свiдомий**

умiсне вбiвство

злiсне ухiлення вiд сплáти алiмéнтів

умiсне пошкодження чужогó майнá

умiсне спричинення смéрті

умiсний злóчин

вiкрадений, **вкράдений**

1. со знесті, -сú, -сéш, **перенесті**, -сú, -сéш,

вiтерпiти, -плю́, -пиш; **вiтримати**, -аю́, -аєш;

2. коho вiкрати, -аду, -адеш, **вкράсти**, -áду, -áдеш

не вiтримати вагóмисть дóказiв

вiкрати особу як зарúчника

сою́з, -у, *m.* **úнiя**, -ї, *ж*

Європéйський Сою́з, Євросою́з

валóтний сою́з

втéча, -ї, *ж*, **унiкнення**, -я, *s.* **вiдплiв**, -у, *m.*

ухiлення вiд сплáти подáткiв

вiтiк iнформáцiї

вiдплiв робóчої сiли

ú. valuty za hranice
znemožnit ú.

unikat

u. před odpovědností
u. trestu

uniknout

u. trestnímu stíhání

únos

ú. dítěte

ú. letadla

ú. osoby s cílem získání výkupného

únosce

ú. žádá výkupné

úpadek

ohlásit ú.

úpis

dlužní ú.

uplácení

u. úředníků

uplácet

u. svědky

úplatek

brát ú-y

dávat ú-y

nabízet ú.

obdržení ú-u

poskytnutí ú-u

přijímání ú-u

vymáhání ú-u

úplatkář**úplatkářský**

ú-á aféra

úplatkářství

dopustit se ú.

peršimé u.

uplatnění

pracovní u.

u. nároků na náhradu škody

uplatnit

u. nárok na co

u. postih

u. právo

відплив валюти за кордон

позбавити можливості уникнути

тікати, -аю, -аєш, **втікати**, -аю, -аєш, **уника́ти**, -аю, -аєш *чогó*, **ухиля́тися**, -яюся, -яєшся *від чогó*

ухиля́тися від відповідальності

ухиля́тися від покарання, уника́ти покарання

втекти́, -ечу́, -ечеш, **уни́кнути**, -ну, -неш *чогó*,

ухиля́тися, -илю́ся, -или́шся *від чогó*

уни́кнути кримінального переслідування

ві́крадення, -я, *s*

ві́крадення дитини

незаконне захо́плення повітряного судна́

ві́крадення особи з метою ви́купу *n.* відкупу

викрада́ч, -а, *m*, **краді́й**, -я́, *m*

викрада́ч *n.* краді́й вимага́є ви́куп *n.* відкуп

1. práv. банкру́тство, -а, *s*;

2. занепа́д, -у, *m*, **занепада́ння**, -я, *s*

збанкрутува́ти, оголоси́ти себе́ банкру́том

(неплатоспромо́жним)

розпи́ска, -и, *ž*, **письмо́ве зобов'язання**

борговé зобов'язання, обліга́ція

дава́ння хабара́, **підкуп**, -у, *m*

дава́ння хабара́ службо́вцям (службо́вим *n.*

посадо́вим особа́м)

1. дава́ти хабарі́, підкупо́вувати, -ую, -уєш,

підкупа́ти, -аю, -аєш;

2. (po částkách dluh) спла́чувати, -ую, -уєш,

плати́ти, -ачу́, -атиш

підкупо́вувати *n.* підкупа́ти сви́дків

хаба́р, -а, *m*

бра́ти хабарі́

дава́ти хабарі́

пропонува́ти хабар

оде́ржання хабара́

дава́ння хабара́

оде́ржання хабара́

вимага́ння хабара́

1. хабарни́к, -а, *m*;

2. хабарода́вець, -вця, *m*

хаба́рницький

афе́ра *n.* сканда́л з корупці́єю, хабарни́цька афе́ра

хаба́рництво, -а, *s*

оде́ржати хабарі́; дава́ти хабарі́

опосередко́ване хабарни́цтво, хабарни́цтво че́рез

посере́дника

застосува́ння, -я, *s*, **ви́користання**, -я, *s*

можли́вість працевлаштува́ння

вимага́ння відшкодува́ння *n.* компенса́ції зби́тків *n.*

шко́ди

застосува́ти, -ую, -уєш, **ви́користати**, -аю, -аєш

поста́вити вимо́гу *чогó*, *щодо́ чогó*, *стосовно́ чогó*

накла́сти са́нкцію

ви́користати *n.* реалізува́ти пра́во

uplatňovatu. na úkor *koho, čeho*

u. námitky

u. pohledávky

úplnost

odpovídat za správnost a ú. údajů

úplný

ú. padělek listiny

ú. sirotek

uplynutí

po u. šesti měsících

před u-ím lhůty

u. promlčecí doby

upomínka

písemná u. na zaplacení soudního poplatku

upozornění**upozornit** *koho na co*

u. na nebezpečí

u. na odpovědnost za vědomě křivou výpověď

úprava

následující ú. zákona

právní ú. pracovních vztahů

ú. dokladů

ú. majetkových vztahů

ú. zákona

upravit

u. právně

u. výši důchodu

u. zákonem

u. zákony

uprchlický

u. tábor

uprchlík

přiznat cizinci postavení u-a zadržený u.

uprchlý

řízení proti u-ému

u. vězeň

uprchnout**upřesnění**

u. výpovědi

upřesnit**застосовувати**, -ую, -уєш, **використовувати**, -ую, -уєш
застосовувати *n.* використовувати всупереч *кому́, чому́*
висловлювати заперечення, пред'являти претензії
вимагати погашення заборгованості *n.* боргів,
вимагати боргів**повнота**, -ї, *ж*

нести відповідальність за правильність і повноту даних

півнийпівністю підроблений *n.* фальшивий документкруглий *n.* кругла сирота**закінчення**, -я, *s*, **сплив**, -у, *m*після закінчення *n.* спливу шести місяців

до закінчення строку, перед закінченням строку

закінчення строку *n.* строків давності**нагадування**, -я, *s*, **лист-нагадування**, **повідстка****з нагадуванням**

повідстка з нагадуванням про сплату судового збору

попередження, -я, *s***звернути** *чийо увагу на що*, **вказати**, -ажу́, -ажеш *кому́ на що*, **попередити**, -джу́, -диш *кого́ про що*
попередити про небезпекупопередити про відповідальність за дачу *n.* давання
завідомо неправдивих показань**1. впорядкування**, -я, *s*, **врегулювання**, -я, *s*;**2. оформлення**, -я, *s*

наступна редакція закону

правове врегулювання трудових відносин

(до)оформлення документів

врегулювання *n.* впорядкування майнових відносинзміни до закону *n.* в законі**1. впорядкувати**, -ую́, -уєш, **врегулювати**, -іюю́, -іюєш, **встановити**, -овлю́, -овиш;**2. оформити**, -млю́, -миш

юридично оформити

врегулювати *n.* переглянути розмір пенсії

врегулювати законом

врегулювати закони, внести зміни в закони

біженський, для **біженців**

табір (для) біженців

1. біженець, -нця, *m*;**2. втікач**, -а́, *m*, **особа, яка втекла**

надати іноземцю статус біженця

затриманий біженець, затриманий втікач

збіглий, **втікач**, -а́, *m*, **особа, яка втекла**судочинство проти *n.* щодо збіглого, провадженняу справі збіглого *n.* особи, яка втеклазбіглий в'язень *n.* ув'язнений**втекти**, -ечу́, -ечеш**уточнення**, -я, *s*

уточнення показання

уточнити, -ню́, -ніш

upsání

u. akcií

upsat

u. akcie

upustit

u. od nároku

u. od požadavku

u. od trestního stíhání

u. od výkonu zbytku trestu

u. od žaloby

upuštění

podmíněné u. od výkonu trestu

u. od pokusu trestného činu

u. od potrestání (*prominutí trestu*)

u. od stíhání

úraz

pracovní ú.

smrtný ú.

utrpět ú.

způsobit ú.

urazit koho**úrazový**

ú-é odškodnění

ú-é pojištění

ú-é připojištění

urážka

hrubá u.

slovní u.

u. na cti

u. soudu

u. úřední osoby

určení

u. autorství

u. daně z příjmu

u. formy zavinění

u. otcovství soudní cestou

u. původu dítěte

u. totožnosti podle stálých znaků

u. způsobů *čeho***určit**

soud určuje znalce

u. dobu platnosti

u. expertizou

підписка, -и, ж

підписка на акції

1. підписатися, -ишуся, -ишешся;**2. заповісті, -вім, -вісі, відписати, -шу, -шеш**

підписатися на акції

відступити, -уплю, -упиш, відмовитися, -влюся,**-вишся, залишити, -шу, -ишиш, покинути, -ну, -неш**

відмовитися від претензії

відмовитися від вимоги

припинити кримінальне переслідування

звільнити *кого* від невідбутої частини покараннявідступити *н.* відмовитися від позову**скасування, -я, с, відміна, -и, ж**

умовно-дострокове звільнення від відбування

покарання

відмова від замаху на злочин

скасування покарання

припинення переслідування

травма, -и, ж, поранення, -я, с

трудове каліцтво

смертельна травма

дістати травму *н.* поранення, покалічитисяспричинити травму *н.* поранення**образити, -āju, -азиш кого, скривдити, -джу, -диш***кого**ve spoj.*

компенсація за каліцтво

страхування від нещасних випадків

додаткове страхування від нещасних випадків

образа, -и, ж

груба образа

словесна образа

образа особи, образа честі та гідності

образа суду

образа службової *н.* посадової особи**встановлення, -я, с, визначення, -я, с,****призначення, -я, с**

встановлення авторства

встановлення прибуткового податку

визначення форми вини

визнання батьківства за рішенням суду,

(po smrti otce) встановлення факту батьківства за

рішенням суду

визначення *н.* встановлення походження дитини

ідентифікація за постійними ознаками

визначення *н.* встановлення способів *чого***призначити, -ачу, -ачиш, встановити, -овлю, -овиш,****визначити, -чу, -чиш**

суд призначає експерта

визначити строк чинності, визначити строк

дійсності, визначити термін *н.* строк дії

встановити за допомогою експертизи

u. jako zmocněnce
 u. odškodné
 u. opatrovníka
 u. překladatele
 u. termín
 u. totožnost *koho* znovuzpoznáním
 u. za dědice

určitý

do u-é míry
 po u-ou dobu
 u-á osoba
 u-é okolnosti
 za u-ých podmínek

určovat

urgence

úročit

úrok

ú-y z cenných papírů
 ú-y z prodlení
 ú-y z půjčky
 ú-y z vkladu
 vyplácet ú-y z peněžní částky

úrokový

ú-é výnosy ze státních dluhopisů

urovnání

mimosoudní u. sporu

smírné u. sporu

urovnat

u. rodinné záležitosti

u. spory

úřad

antimonopolní ú.

berní ú. *zast.*

celní ú.

cizinecký ú.

finanční ú.

katastrální ú.

konzulární ú.

krajský ú.

licenční ú.

признача́ти пові́реним *n.* уповнова́женою о́собою
 ви́значити ро́змі́р відшкодува́ння *n.* компенса́ції
 (*dítěte do 14 let*) призна́чити опікуна́,
 (*dítěte 14–18 let*) призна́чити піклува́льника
 призна́чити перекладача́
 встано́вити *n.* ви́значити строк *n.* те́рмін
 ідентифікува́ти *кого́*, ото́жднити *кого́*
 призна́чити спадко́ємцем, ви́значити *n.* встано́вити
 спадко́ємця

1. півний, то́чний;

2. ви́значений, встано́влений

до півної міри; півною мірою
 протя́гом ви́значено́го ча́су
 ви́значена *n.* встано́влена о́соба
 ви́значені *n.* встано́влені *n.* півні о́бста́вини
 за півних *n.* встано́влених умо́в

**признача́ти, -а́ю, -а́еш, ви́знача́ти, -а́ю, -а́еш,
 встано́влюва́ти, -а́ю, -а́еш**

насті́йливе нага́дування

1. (під)плати́ти проценти́;

2. (в)уро́чит/авати́ у́рок) проценти́вати, -а́ю, -а́еш,

нарахо́вувати *n.* обчи́слювати проценти́

проце́нт, -а, *m.* проценти́, -ів, *pl.*

проце́нти з ці́нних папе́рів

проце́нти за простро́чення

проце́нти з по́зики

проце́нти з вкла́ду *n.* внеску́

випла́чувати проценти́ з грошово́ї су́ми

проце́нтний

проце́нтні доходи́ з держа́вних обли́гацій *n.*

держа́вних торго́вих зобов'язань

розв'язан́ня, -я, *s.* ула́днан́ня, -я, *s.* врегулюва́ння,

-я, *s.*

позасудо́ве ви́ршення *n.* врегулюва́ння *n.*

розв'язан́ня спо́ру

мі́рне ви́ршення *n.* врегулюва́ння *n.* розв'язан́ня спо́ру

ула́годити, -джу, -диш, ула́днати́, -а́ю, -а́еш,

нала́годити, -джу, -диш

врегулюва́ти *n.* ула́днати сіме́йні відно́сини

розв'язати́ *n.* ви́ршити *n.* врегулюва́ти спо́ри

1. управлі́ння, -я, *s.* установа́, -и, *ж.* о́рган, -у, *m.*

2. поса́да, -и, *ж.*

(*ČR*) антимонопо́льне управлі́ння;

(*Ukraina*) антимонопо́льний коміте́т

пода́ткова інспе́кція

мі́тниця

управлі́ння ві́з і реєстра́ції інозе́мців

пода́ткова інспе́кція

када́строве управлі́ння

ко́нсульська установа́

обласне́ управлі́ння, обласна́ рада́, обліра́да

о́рган ліцензува́ння

matriční ú	державний орган реєстрації актів цивільного стану (РАЦС), (<i>dřive</i>) ЗАГС (запис актів громадянського стану)
městský ú.	(<i>ČR</i>) муніципалітет, (<i>územně členěná statutární města</i>) магістрат; (<i>Ukrajina</i>) міська рада, міськрада
místní ú.	місцеве управління, місцева адміністрація
nastoupit do ú-u ministra	обійняти посаду міністра
obecní ú.	(<i>ČR</i>) муніципалітет; (<i>Ukrajina</i>) міська <i>n.</i> сільська рада, міськрада, сільрада
okresní ú.	районне управління, районна рада, райрада
oznámit ú-ům <i>co</i>	повідомити органи <i>n.</i> установи <i>pro</i> <i>co</i> , довести <i>co</i> до відома органів <i>n.</i> установ
památkový ú.	управління охорони пам'яток
statistický ú.	статистичне управління
stavební ú.	будівельне управління
školský ú.	відділ народної освіти
ujmout se ú-u	обійняти посаду, приступити до виконання функції
ú. práce	центр зайнятості, <i>neofic.</i> біржа праці; (<i>Ukrajina – ústřední orgán</i>) Державна служба зайнятості (ДСЗ)
ú. vyšetřování	управління кримінального розшуку, слідчий підрозділ органів внутрішніх справ
uvést do ú-u	призначити на посаду
vykonávat ú. premiéra	обіймати посаду прем'єр-міністра
zastávat ú.	обіймати посаду
zastupitelský ú.	посольство
živnostenský ú.	(<i>ČR</i>) підприємницьке управління; (<i>Ukrajina</i>) Ліцензійна палата
úřadující	тимчасово виконуючий обов'язки <i>kogó</i>
ú. prezident republiky	сучасний Президент республіки
úřední	офіційний, службовий, посадовий
ú. akt	адміністративний <i>n.</i> офіційний акт
ú. cestou	в адміністративному <i>n.</i> службовому порядку, адміністративним шляхом
ú. doba	години прийому
ú. dopis	діловий лист
ú. jazyk	офіційна мова
ú. listina	офіційний документ
ú. odhadce	офіційний оцінювач, суб'єкт оціночної діяльності
ú. osoba	службова особа, посадова особа; посадова особа (<i>v Trestním zákoníku Ukrajiny se od r. 2001 nepoužívá</i>)
ú. ověření	офіційне посвідчення <i>n.</i> засвідчення
ú. postup	службовий порядок
ú. potvrzení	офіційна довідка
ú. razítko	печатка <i>n.</i> штамп установи
ú. spis	офіційна справа
ú. tiskopis	(офіційний) бланк <i>n.</i> формуляр
ú. vyhláška	офіційне положення <i>n.</i> повідомлення
ú. výkon	офіційний акт
ú. záležitosti	службові справи
ú. záznam	офіційний запис

z moci ú.

zakročit z moci ú.

úřednický

ú-á vláda

úředník

konzulární ú.

probační ú.

protokolující ú.

soudní ú.

ú. ve funkci

vyšší soudní ú.

úsek

civilně správní ú. Ministerstva vnitra

uskutečnění

návrh na u. transformace systému

sociálních dávek

uskutečnit

u. hrozbu

u. rozhodnutí

uskutečňovat

usmíření

došlo k u. obou stran

usmířit

u. zneprátené strany

usmrcení

u. lidského plodu

u. novorozence matkou

u. osoby v sebeobraně

u. z nedbalosti (*účinnost od 2010*)

u. živočichů

vyhrožování u-ím

usmrcený

usmrtit

u. manželku z nízkých pohnutek

u. *koho* na objednávku

ve stavu nepřičetnosti u. osobu

usnášení

u. komor Parlamentu ČR

usnášenischopný

usnášet se na čem, o čem

oficiálně, v administrativnímu *n.* u službovomu porýdku, administrativním šlyáhom vžítí oficiálních záhodiv *n.* oficiální záhodi, zdýsnítí oficiální záhodi

službóvii

službóvii úryad

službóveць, -вця, *m*

співробітник консульської установи

пробаційний наглядач

секретар, який складає протокол; протоколіст

службóвець суду

посадóва особа

службóвець суду висóкого рангу

1. відділ, -у, *m*, **підрозділ**, -у, *m*;

2. частина, -и, *ж*, **відрізок**, -зка, *m*

Цивільно-адміністративний відділ Міністерства

внутрішніх справ

здýснення, -я, *s*, **вýконання**, -я, *s*, **реалізація**, -ї, *ж*

пропозиція щодо здýснення реформування *n.*

трансформації системи соціального забезпечення

здýснити, -ніó, -ніш, **вýконати**, -аю, -аєш,

реалізувати, -ýю, -ýєш

втїлити загрозу в життія

вýконати рішення

здýснювати, -юю, -юєш, **вýконувати**, -ую, -уєш,

реалізувати, -ую, -уєш

примірення, -я, *s*

відбуóся примірення обóх сторін

примиріти, -иріó, -їриш, **помиріти**, -иріó,

-їриш

примиріти *n.* помиріти ворогуючі сторони

вбýвство, -а, *s*, **позбáвлення життія**, **спричинення**

смёрті *n.* **загібелі**

вбýвство людсьóкого плóду

вбýвство мáтёр'ю новонарóдженої дитини

вбýвство особи при самоzáхисті

вбýвство чéрез необерéжність

спричинення загібелі тварін

погроза вбýвством

вбýтий, **позбáвлений життія**

вбýти, вб'ýó, вб'éш, **позбáвити життія**,

спричиніти смёрть *n.* **загібель**

вбýти дружіну з низьких мотівів

вбýти *кого* на замóвлення

вбýти *n.* позбáвити життія особу, перебуваючи в стáні

неосудности

прийняття *n.* **ухвáлення рíшень**

прийняття *n.* ухвáлення рíшень палáтами

Парлáменту ЧР

правомóчний приймáти *n.* ухвáлювати рíшення

ухвáлювати, -юю, -юєш *що*, **вирішувати**, -ую, -уєш

що, **встанóвлювати**, -юю, -юєш *що*, **приймáти** *n.*

винóсити ухвáлу *n.* **рíшення** *про що*

schopnost valné hromady u.

usnesení

napadnout stížností u.
přijímat u.

soudní u.

u. k případu
u. soudu ze dne...
u. ve věci osoby
u. vlády
vynesení u.

uspokojení

pohlavní u.
sexuální u.
u. zákonných nároků

uspokojit

u. požadavky trhu
úspora

peněžní ú-y

ú. paliv

vybrat ú-y

vyčerpat všechny ú-y

uspořádání

u. budoucího bydlení

územní u. státu

uspořádat

u. rodinné vztahy

u. vlastnická práva na majetek

ustanovení

obecná u. občanského soudního řádu

právní u.

přechodná u.

rámčové procesní u.

smluvní u.

u. dědice

u. o uložení trestu

u. § 2 odst.1 občanského zákoníku

u. zákona

u. zákonného zástupce

правомочність загальних зборів приймати *n.*
ухвалювати рішення

постанова, -и, *ж*, **ухвала**, -и, *ж*, **рішення**, -я, *s*

оскаржити ухвалу *n.* постанову *n.* рішення

приймати ухвалу *n.* постанову *n.* рішення,

ухвалювати постанову *n.* рішення

ухвала *n.* постанова *n.* рішення суду

рішення у справі

ухвала *n.* постанова *n.* рішення суду від...

ухвала *n.* постанова *n.* рішення стосовно *n.* щодо особи

постанова уряду

вінесення ухвали *n.* постанови *n.* рішення

задоволення, -я, *s*

статеве задоволення

сексуальне задоволення

задоволення законних вимог

задовольнити, -нію, -ніш

задовольнити вимоги ринку

1. (uspořené peníze) заощадження, -я, *s*, *častěji v pl.;*

2. економія, -ї, *ж*

грошові заощадження

економія палива

зняти з рахунку заощадження

витратити всі заощадження

1. організація, -ї, *ж*, **проведення**, -я, *s*,

влаштування, -я, *s*;

2. впорядкування, -я, *s*, **систематизація**, -ї, *ж*,

врегулювання, -я, *s*;

3. оформлення, -я, *s*

влаштування майбутнього житла

територіальне впорядкування держави

1. організувати, -ую, -уєш, **провести**, -еду, -едеш,

влаштувати, -ую, -уєш;

2. впорядкувати, -ую, -уєш, **систематизувати**, -ую,

-уєш, **врегулювати**, -іюю, -іюєш;

3. оформити, -млю, -миш

врегулювати сімейні відносини

оформити право власності на майно

1. положення, -я, *s*, **вимога**, -и, *ж*;

2. постановва, -и, *ж*

загальні положення Цивільного процесуального

кодексу

правові положення

тимчасові положення

загальні процесуальні положення

договірні положення

призначення спадкоємця

постанова про призначення покарання

вимога *n.* положення параграфа 2 абзацу 1

Цивільного кодексу

вимога *n.* положення закону

призначення законного представника

ve smyslu u.

výslovné u.
základní u. trestního zákona
závěrečná u.
zvláštní u. zákona
ustanovený

u-á lhůta
u. dědic
ustanovit

u. obhájce (bez možnosti výběru)
ve smlouvě je ustanoveno, že...
ústav

detenční ú.
Kriminalistický ú. Praha
léčebný ú.
nápravně výchovný ú. pro mladistvé

peněžní ú.
ú. pro výkon trestu
Ú. soudního lékařství
zdravotní ú.
ústava
článek ú-y
dodržovat ú-u

návrh ú-y
porušení ú-y
v souladu s ú-ou

zakotvený v ú-ě
ústavní

ochranné ú. léčení
ú. právo
ú. soud
ú. výchova dítěte

ú. zákon
ú. způsob vládnutí
ú. žaloba
ústavnost
ú. zákonů
ústavodárny
ustavující
u. valná hromada
ustopení

відповідно до постанови, відповідно до вимоги *n.*
положення, згідно з постановою, згідно з вимогою *n.*
положенням

категорична вимога
основні положення Кримінального закону
заключні *n.* прикінцеві положення
особливі положення закону

1. встановлений, визначений;
2. призначений

встановлений *n.* визначений строк
призначений спадкоємець

1. встановіти, -овліо, -обвиш, визначити, -чу, -чиш;
2. призначіти, -ачу, -ачиш

призначіти захисника (без можливості вибору)
у договори встановлено *n.* зазначено, що...

1. інститут, -у, *m*;

2. установа, -и, *ж*, заклад, -у, *m*

кримінально-виконавча установа *n.* в'язниця для
психічнохворих ув'язнених

Інститут криміналістики м. Праги

лікувальний заклад

виховна колонія для неповнолітніх,

спеціальна виховна установа

фінансова установа

кримінально-виконавча установа

Інститут судової медицини

медичний заклад

конституція, -ї, *ж*

стаття конституції

додержуватися *n.* дотримуватися конституції,

додержувати *n.* дотримувати конституції

проєкт конституції

порушення конституції

відповідно до конституції, згідно з конституцією,

у відповідності з конституцією

закріплений у конституції

1. конституційний;

2. інститутський, інституту, установи, закладу

примусове лікування (у лікувальних установах)

конституційне право

конституційний суд

виховання дитини у дитячому соціально-виховному

закладі

конституційний закон

конституційна форма правління

позов до Конституційного суду

конституційність, -ості, *ж*

конституційність законів

конституційний

установчий

установчі загальні збори

відмова, -и, *ж*

u. od schválených návrhů

ustoupit od čeho

u. od svých nároků

u. od svých požadavků

usvědčení

u. viníka

usvědčit koho z čeho

u. pachatele z trestného činu

u. z krádeže

u. z podvodu

u. ze lži

usvědčovat

usvědčující

u. materiál

u. svědek

utajení

opatření k u. podoby svědka

stupeň u.

u. osobních údajů svědků

utajený

u. byt

utajit

u. důkazy

utéci

u. před trestem

u. z vězení

útěk

pokus o ú.

ú. za hranice

zahnat na ú.

zachránit se ú-em

zdařilý ú.

utíkat

u. před pronásledováním

útočit* (viz příloha)

útočník* (viz příloha)

útok* (viz příloha)

utrpět co

u. újmu

u. zranění následkem autonehody

útvar

ú. rychlého nasazení

ú. vyšetřování

відмова від схváлених *n.* прийнятих пропозицій *n.* проєктів

відмовитися, -влюся, -вишся від чого,

відступитися, -уплюся, -ўпишся

відмовитися від своїх прав

відмовитися від своїх вимог

викриття, -я, *s*, **виявлення**, -я, *s*

викриття винного

вікрити, -ию, -иеш *кого*, **виявити**, -влю, -виш *кого*

вікрити *n.* виявити злочинця у вчиненні злочину

вікрити у крадіжці

вікрити у шахрайстві

виявити брехню

викривати, -аю, -аеш *кого*, **виявляти**, -яю, -яеш

кого, **ловити**, -влію, -виш *кого* на чому

викривальний, обвинувачувальний

викривальний *n.* обвинувачувальний матеріал,

матеріал викривального характеру

викривач; свідок, який викриває *кого*, *що*

засекречення, -я, *s*, **приховання**, -я, *s*

заходи для засекречення особи свідка

ступінь секретності

засекречення особових даних свідків

прихований, засекречений, утаєний, затаєний,

притаєний

засекречена квартира

приховати, -аю, -аеш, **засекретити**, -эчу, -этиш,

утаїти, -аю, -аїш, **затаїти**, -аю, -аїш, **притаїти**, -аю,

-аїш

приховати докази

втекти, -ечу, -ечеш, **унікнути**, -ну, -неш *чого*

унікнути покарання

втекти з кримінально-виконавчої установи, втекти

з в'язниці *n.* тюрмі

втеча, -і, *ж*

спроба втечі *n.* втекти

втеча за кордон

примусити *n.* змусити тікати

врятуватися втечею

вдала втеча

тікати, -аю, -аеш, **бігти**, біжy, біжіш, **рятуватися**,

-уюся, -уєшся

рятуватися від переслідування

зазнати, -аю, -аеш *чого*

зазнати втрати

зазнати поранення внаслідок доробньо-транспортної

пригоди, зазнати поранення внаслідок автоаварії

відділ, -у, *m*, **частіна**, -и, *ж*

підрозділ швидкого реагування

слідчий відділ, оперативно-розшуковий відділ

uvádět

u. do funkce
u. do souladu
u. odesílatele
u. okolnosti
u. přesné datum

uvalení

u. cla na zboží

uvalit

u. daň
u. trest
u. vazbu *na koho*

úvazek

částečný ú.
plný ú.
pracovat na poloviční ú.
zkrácený ú.

uváznout

jednání uvázlo na mrtvém bodě

uvážení

jednat po zralém u.
podle u. soudu

uvážit

u. veškerá doporučení
u. všechny okolnosti

uvedení

úmyslné u. v omyl
u. data
u. do provozu
u. do předešlého stavu
u. důkazů
u. důvodů
u. místa a času
u. nesprávných informací

uvedený

dále u.
níže u.
shora u.
u-é námitky
u. důkaz
u. v bodě

u. v zákoně
u. v žádosti

uvědomělost

1. наводити, -джу, -диш, **вказувати**, -ую, -уєш;

2. вводити, -бджу, -одиш

призначати на посаду
приводити у відповідність, координувати з *чим*
називати відправника, вказувати на відправника
наводити обставини
наводити точну дату

накладення, -я, *s*, **обкладення**, -я, *s*

обкладення товарів мітом

накласти, -аду́, -адеш

накласти податок

призначити покарання

взяти під варту *кого*

зобов'язання, -я, *s*, **обов'язок**, -у, *m*, **навантаження**,
-я, *s*

неповна *n.* часткова ставка *n.* зайнятість

повна ставка

працювати на півставки

неповна *n.* часткова ставка *n.* зайнятість

1. застріти, -яну, -янеш;

2. зупинітися, -иніюся, -інишся, **затриматися**,
-аюся, -аєшся

переговори зупинілися на мертвій точці

роздум, -у, *m*, **міркування**, -я, *s*

діяти після зрілих роздумів

за розсудом суду

взяти до уваги, **врахувати**, -ую, -уєш; **звážити**,
-жу, -жиш

взяти до уваги *n.* врахувати всі рекомендації

взяти до уваги *n.* звážити *n.* врахувати *n.*

обміркувати всі обставини

наведення, -я, *s*, **введення**, -я, *s*

умисне введення в оману

наведення дати

впровадження в експлуатацію, введення в дію

приведення до попереднього стану

наведення доказів

наведення підстав

наведення місця та дати

наведення неправдивої інформації, наведення
неправдивих відомостей

наведений, **вказаний**, **зазначений**

нижчезазначений, нижчезгаданий, нижчевказаний

нижчезазначений, нижчезгаданий, нижчевказаний

вищезазначений, вищезгаданий, вищевказаний

наведені претензії

наведений *n.* вказаний *n.* зазначений доказ

передбачений пунктом, наведений *n.* вказаний *n.*

зазначений у пункті

передбачений законом

наведений *n.* вказаний *n.* зазначений у заяві *n.*

клопотанні

свідомість, -ості, *ž*

občanská u.

uvědoměly

u. čin

uvědomění

u. si nebezpečí

uvědomit

u. příbuzné o nehodě

uvědomovat si

u. pro společnost nebezpečný charakter
svého jednání

úvěr

devizový ú.

dlouhodobý ú.

hypoteční ú.

kupovat na ú.

poskytnout ú.

splatit ú.

termínovaný ú.

úroky z ú-u

vypovědět ú.

zajištěný ú.

zrušit ú.

úvěrování

hypoteční u.

úvěrovat

ú. na 50% úrok p.a.

ú. podniky

ú. za výhodných podmínek

úvěrový

ú-á operace

ú. podvod

ú. účet

ú. závazek

uveřejnění

u. dokumentu v Úředním věstníku EU

uveřejnit

u. výsledky voleb

uvést

jak bylo uvedeno výše

u. adresu

u. celé jméno

u. do oběhu

u. do provozu

громадянська свідомість

свідомий

свідомі дії, свідомий вчинок

усвідомлення, -я, *s*

усвідомлення небезпеки

повідомити, -млю, -миш *кого, кому що, про що*,

сповістити, -щю, -істиш *кого про що, довести до*

відома чийого

повідомити родичів *n.* родичам про аварію *n.*

нешчасний випадок

усвідомлювати, -ую, -юєш

усвідомлювати суспільно небезпечний характер
своїх дій

кредит, -у, *m*, **позика**, -и, *ž*

валютний кредит

довготерміновий кредит

іпотечний кредит

купувати у кредит *n.* на виплату

надати кредит

погасити кредит

терміновий *n.* строковий кредит

проценти з кредиту

закрити кредит

забезпечений кредит

закрити кредит

кредитування, -я, *s*

іпотечне кредитування

кредитувати, -ую, -юєш,

надавати / надати кредит

надавати / надати кредит *n.* кредитувати під 50%
річних

надавати / надати кредит *n.* кредитувати

підприємствам, кредитувати підприємства

надавати / надати кредит *n.* кредитувати на вигідних
умовах

кредитний

кредитна операція

обман *n.* обманні дії у сфері кредитування

кредитний рахунок

дебіторська заборгованість

опублікування, -я, *s*, **оприлюднення**, -я, *s*

опублікування *n.* оприлюднення документа

в Офіційному віснику ЄС

опублікувати, -ую, -юєш, **оприлюднити**, -ню, -ниш,

оголосити, -ошю, -о́сиш

опублікувати *n.* оприлюднити результати виборів

навести, -еду, -едеш

як було наведено *n.* вказано *n.* зазначено вище

навести адресу

(*ČR*) навести прізвище, ім'я;

(*Ukrajina*) навести прізвище, ім'я, по батькові

пустити в обіг

впровадити в експлуатацію, ввести в дію

u. do úřadu prezidenta

u. důkazy

u. okolnosti

u. svědky

u. v omyl

u. zákon v platnost

uvěznění

opakované u.

příkaz k u.

uvězněný

uvěznit

uvolnění

krátkodobé u. pracovníka z práce

u. prostředků

uvolnit

u. peníze z rozpočtu

u. vklady

u. z funkce

uzákonění

uzákoněný

uzákonit

uzávěrka

dělat u-u

účetní u.

vypracovat u-u

uzavírat

u. běžný účet

u. manželství s *kým*

u. obchod

u. smír

u. smlouvu za jiných podmínek

uzavření

u. manželství

u. místa činu policií

u. státních hranic

uzavřít

u. církevní sňatek

u. manželství

u. občanský sňatek

u. smlouvu (dle paragrafu)

u. účet

vdova uzavřela nové manželství

území

státní ú.

výsostné ú.

územní

призначити на посаду Президента

навесті докази

навесті обставини *n. факти*

назвати свідків

ввести в оману

ввести закон в дію

ув'язнення, -я, s

повторне ув'язнення

наказ про ув'язнення

ув'язнений

ув'язнити

звільнення, -я, s

надання працівникові тимчасової відпустки

відділення коштів

звільнити, -нію, -ниш

відділити гроші з бюджету

відати вклади

звільнити з посади

узаконення, -я, s

узаконений

узаконити, -ню, -ниш, закріпити законом

баланс, -у, т; звіт, -у, т

провести баланс

бухгалтерський баланс *n. звіт*

скласти баланс

1. закривати, -аю, -аєш;

2. закінчувати, -ую, -уєш, кінчати, -аю, -аєш;

3. укладати, -аю, -аєш, складати, -аю, -аєш

закривати поточний рахунок

укладати шлюб з *ким*, одружуватися з *ким, на ко́му*

укладати угоду

укладати мирову угоду

укладати договір на інших умовах

1. закриття, -я, s;

2. укладення, -я, s

укладення шлюбу, одруження

обгородження поліцією місця події

закриття державного кордону

1. закрити, -ію, -ієш;

2. закінчити, -інчу, -інчіш, кінчити, -чу, -чіш;

3. укласти, -аду, -адєш, скласти, -аду, -адєш

укласти церковний шлюб

укласти шлюб з *ким*, одружитися з *ким, на ко́му*

zareestruvati шлюб офіційно

укласти договір (відповідно до параграфу, згідно із

параграфом, за параграфом)

закрити рахунок

вдова уклала новий шлюб, вдова повторно вийшла

зámіж

територія, -ї, ž

державна територія

суверенна територія

територіальний

ú. celistvost

ú. plán

ú. plánování

ú. samosprávní jednotka

uznání

u. diplomu

u. dluhu

u. viny

u. žaloby

uznat

u. obžalovaného vinným

u. oprávněnost nároku

u. rozhodnutí cizozemského soudu

u. *koho* schopným vojenské služby

uznávat

u. osobu za přičetnou

u. právo

užít

u. přiměřených prostředků

u. svého práva

u. zbraně

užívání

dát do u. na základě licence

neoprávněné u. věci

uživatel

neoprávněný u.

u. pozemku

u. telefonní sítě

uživít

u. rodinu

територіальна цілісність

територіальний план

територіальне планування

адміністративно-територіальна одиниця із місцевим самоврядуванням, самоврядна адміністративно-територіальна одиниця

визнання, -я, s

нострифікація диплома

визнання боргу

визнання вини

визнання позову

1. визнати, -аю, -аєш, **знайти**, -йду, -йдеш *яким*;

2. визнати, -аю, -аєш, **признати**, -аю, -аєш

визнати підсудного винним

визнати законність претензії

визнати рішення іноземного суду *n.* суду іноземної держави

визнати *кого* придатним до військової служби

1. визнавати, -наю, -наєш, **знаходити**, -джу, -диш *яким*;

2. визнавати, -наю, -наєш, **признавати**, -наю, -наєш

визнавати особу осудною

визнавати право

використати, -аю, -аєш *що*, **скористатися**, -аюся,

-аєшся *чим*, **застосувати**, -ую, -уєш *що*, **вжити**, -иву, -ивеш *що*

застосувати *n.* використати відповідні заходи, вжити

відповідні заходи *n.* відповідних заходів

використати своє право, скористатися своїм правом

застосувати зброю

користування, -я, s, використання, -я, s

надати у користування на підставі ліцензії

незаконне користування річчю

користувач, -а, m

незаконний користувач

користувач земельної ділянки

абонент

прогодувати, -ую, -уєш

прогодувати сім'ю *n.* родину